

Ο τυφλός προ του Σταυρού


opus 113

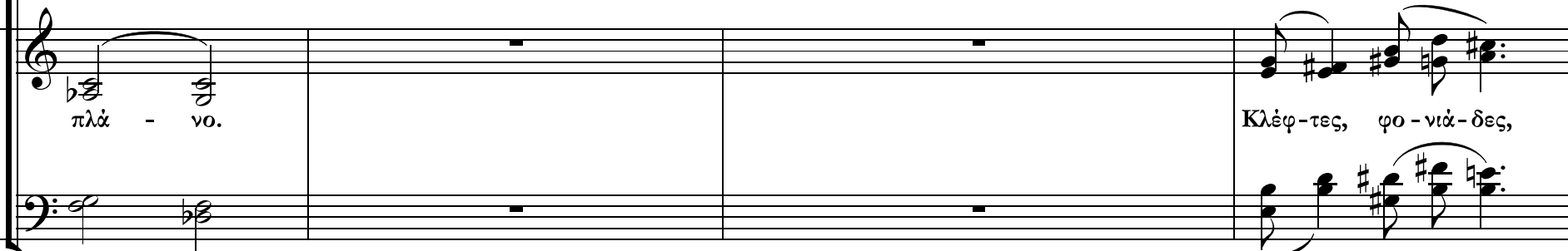
Ιωάννης Πολέμης
(1862-1924)

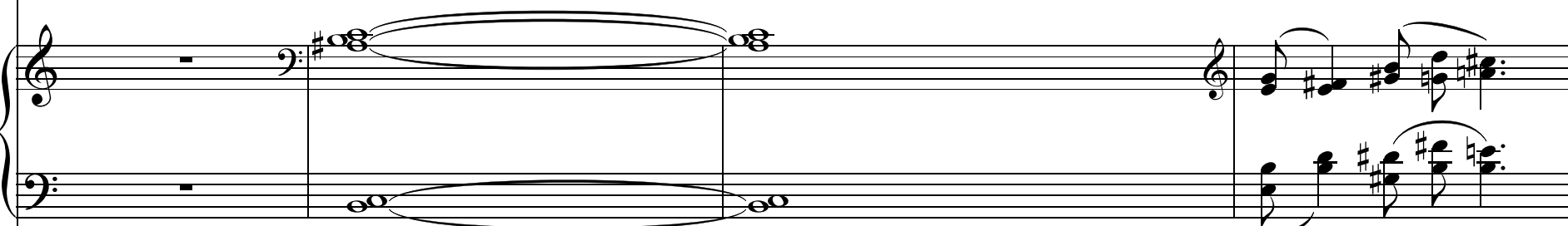
Φίλιππος Τσαλαχούρης
(*1969)

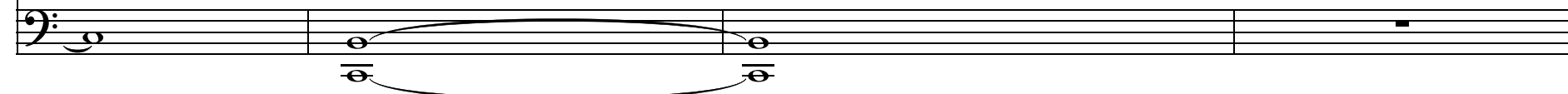
The musical score is arranged in four systems. The first system is for the Baritone, featuring a bass clef and a 4/4 time signature. It begins with a tempo marking of quarter note = 72. The melody includes a triplet of eighth notes and a slur over a group of notes. The lyrics are: "Τιεν' η βο-ή στο Γολ-γο θά — που κόσ μος τρέ χεια-πά νω;". The second system is for the Choir, with a treble clef for the upper part and a bass clef for the lower part. The lyrics are: "Πη-γαί-νουν να σταυ ρό-σουν δυό μα - ζι με κά-ποιον". The third system is for the Organ, with a treble clef for the upper part and a bass clef for the lower part. It features a tempo marking of quarter note = 72 and contains sustained chords in both hands. The fourth system is for the Pedals, with a bass clef and a 4/4 time signature, featuring sustained chords in the left hand.

5

Bar.  Ποιοί ναν οι δυό, πουε-κδη-κη - τής ο χά-ρος τους προσ-μέ-νει;

Choir  πλά - νο. Κλέφ-τες, φο - νιά - δες, Κλέφ-τες, φο - νιά - δες,

Org. 

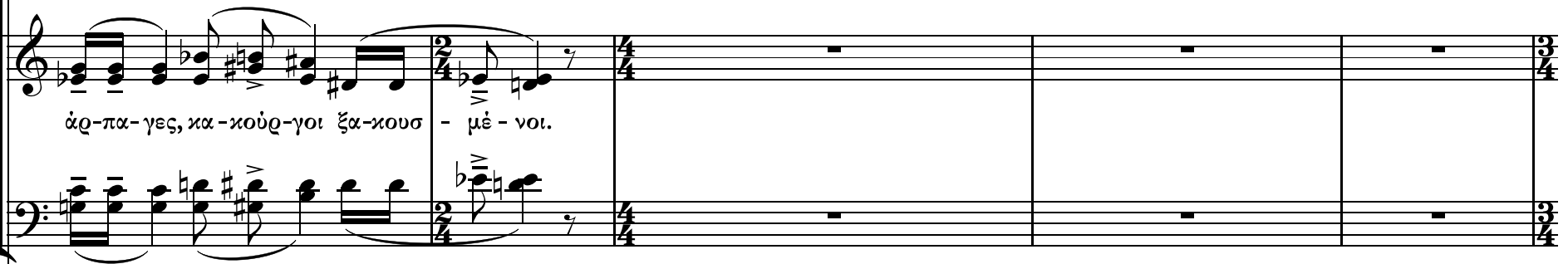
Ped. 

Detailed description: This is a page of musical notation for a choir and organ. It features five staves: Baritone (Bar.), Choir (treble and bass clefs), Organ (treble and bass clefs), and Pedal (bass clef). The Baritone part begins at measure 5 with a melodic line. The Choir part has lyrics in Greek, with the first two measures containing 'πλά - νο.' and the last two containing 'Κλέφ-τες, φο - νιά - δες, Κλέφ-τες, φο - νιά - δες,'. The Organ part features sustained chords in the first two measures and a more active accompaniment in the last two. The Pedal part provides a bass line with sustained notes in the first two measures.

9

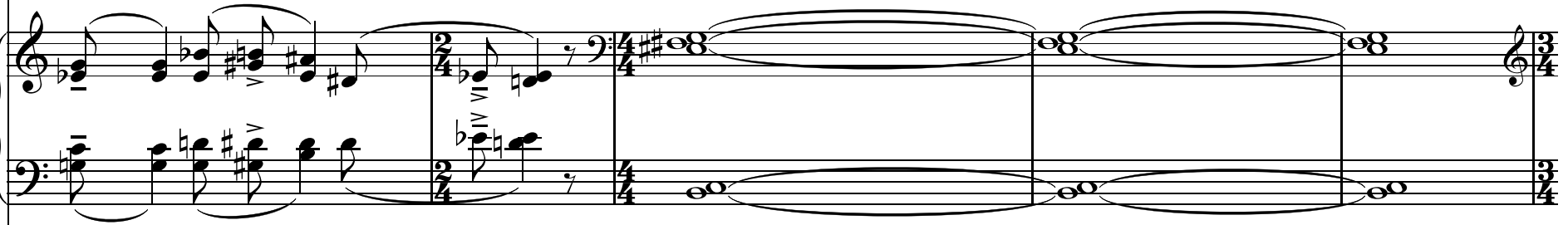
Bar. 

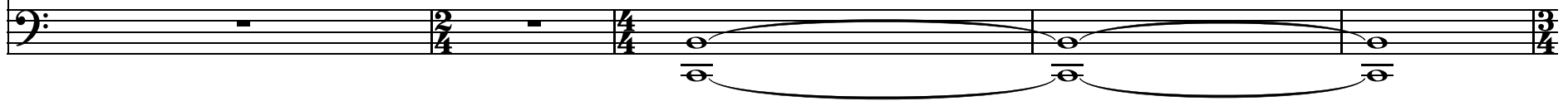
Και ποιός ο πλά-νος που κιαυ - τός_θα σταυ-ρω-θεί μα - ζι τους_

Choir 

ἀρ-πα-γες, κα-κούρ-γοι ξα-κουσ - μέ - νοι.

ἀρ-πα-γες, κα-κούρ-γοι ξα-κουσ - μέ - νοι.

Org. 

Ped. 

14

Bar.

Θα πά-ω να δω...

Choir


Τους Φα - ρι-σαι-ους ρώ-τη-σε, εί - ναι δου-λειά δι - κή τους

Τους Φα - ρι-σαι-ους ρώ-τη-σε, εί - ναι δου-λειά δι - κή τους

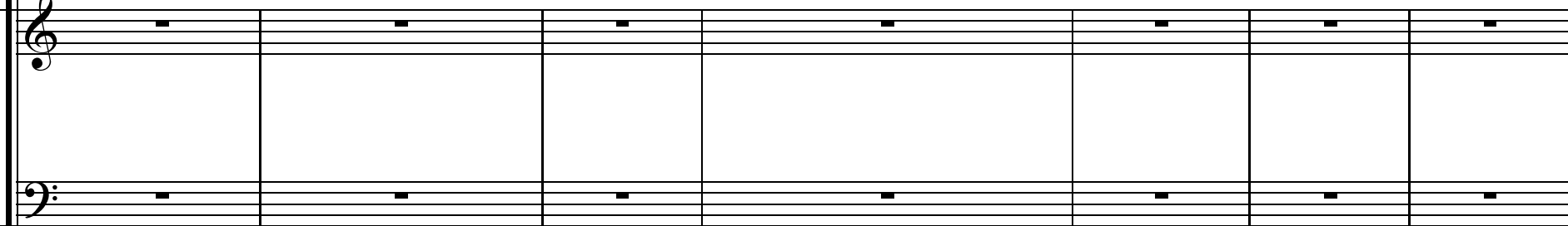
Org.

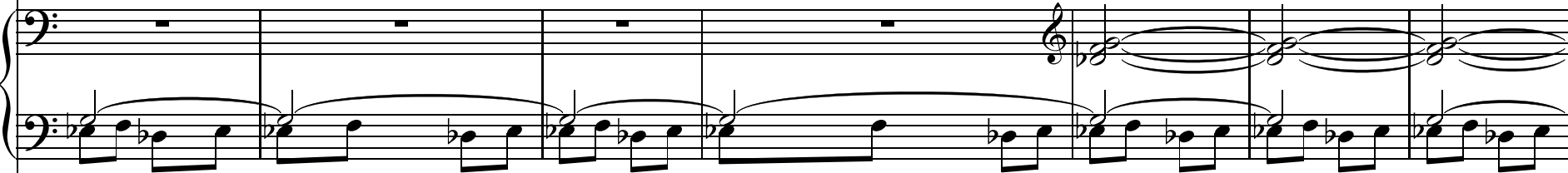
Ped.


20

Bar. 

Εί-πα να δω κίηρ θαν στο νου μου πά-λι τα χρό-νια πουή-μου-να τυφ-λός. Τυφ-λός! Ε σείς οι άλ λοι δεν

Choir 

Org. 

Ped. 

27

Bar.

3

ξέ-ρε-τε πό-σο η ψυ-χή μέ-σα στα στή-θην' ά-δεια Ό - ταν με μά - τια ορ - θά-νοιχ-τα βα - δι-ζει στα σκο - τά - δια!

Choir

Org.

Ped.

Detailed description of the musical score: The score is for a Baritone soloist, a Choir, an Organ, and a Pedal. The Baritone part begins at measure 27 with a triplet of eighth notes (Bb, A, G) followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: 'ξέ-ρε-τε πό-σο η ψυ-χή μέ-σα στα στή-θην' ά-δεια Ό - ταν με μά - τια ορ - θά-νοιχ-τα βα - δι-ζει στα σκο - τά - δια!'. The Choir part is silent throughout. The Organ part features sustained chords in the right hand and moving lines in the left hand. The Pedal part provides harmonic support with sustained chords and moving lines.

35

B

Bar.

Musical staff for Baritone (Bar.) in bass clef. It contains a melodic line with lyrics. The lyrics are: Πως τη θυ-μούν-ται τη στιγ-μή πουεσ-τά-θηαυ-τός μπροσ-τά μου

Πως τη θυ-μούν-ται τη στιγ-μή πουεσ-τά-θηαυ-τός μπροσ-τά μου

Choir

Two musical staves for the Choir, one in treble clef and one in bass clef. Both staves are currently empty.

B

Org.

Two musical staves for the Organ (Org.). The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with a flat sign. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with a flat sign.

Ped.

A single musical staff for the Pedal (Ped.) in bass clef, which is currently empty.

41

Bar.

Musical staff for Baritone (Bar.) in bass clef. It contains a melodic line with lyrics in Greek. The lyrics are: και μ'ευσπ-λαχ-νίσ-θει, κιέσ-κυ-ψε, πή-ρε πη-λό α-πό χά-μου κια-λεί-φον-τας τα μά-τια μου με τον πη-λό ε-

και μ'ευσπ-λαχ-νίσ-θει, κιέσ-κυ-ψε, πή-ρε πη-λό α-πό χά-μου κια-λεί-φον-τας τα μά-τια μου με τον πη-λό ε-

Choir

Musical staff for Choir, consisting of two staves (treble and bass clef). The staff is currently empty, indicating that the choir part is not written for this section.

Org.

Musical staff for Organ (Org.) in grand staff (treble and bass clef). It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The bass line includes a prominent chord with a sharp sign (#) in the second measure.

Ped.

Musical staff for Pedal (Ped.) in bass clef. The staff is currently empty, indicating that the pedal part is not written for this section.

44 **C** 6

κεί-νο, μου εί-πε να πά-ω_σου Σι-λω - άμ τη στέρ-να να τα πλύ-νω! Ό-ταν τον πρω-τοαν-τί-κρι-σα τον Φω-το-δό-τηεμ

Choir

...και πως λοι -

...και πως λοι -

Org. **C**

Ped.

48

Bar.

πρός μου, στην όψη του εί-δαο-λές μα - ζι τις ο-μορ-φιές του κόσ-μου.

Choir

πόν ά-νοι-ξαν τα ομ-μά-τι - ά σου... ...και που

πόν ά-νοι-ξαν τα ομ-μά-τι - ά σου... ...και που

Org.

Ped.

53

Bar.

Μόσ-χο-βο-λού-σε κιέ-λαμ-πε το κά-θε κι-νη-

Choir

S.A.

εί-ναι ε-κεί-νος, και που εί-ναι ε-κεί-νος...

T. B.

εί-ναι ε-κεί-νος, και που εί-ναι ε-κεί-νος...

Org.

Ped.

58

Bar.

μά του... Φως και τα χεί-λη, κη φω-νή, τα μά-τια κη μα - τιά του.

Choir

...τι λέ - γεις δι - α - τ' αυ - τόν, ό - τι ά - νοι - ξε τα ομ - μά - τι -

...τι λέ - γεις δι - α - τ' αυ - τόν, ό - τι ά - νοι - ξε τα ομ - μά - τι -

Org.

Ped.

61

Bar.

Στα χεί-λη τουη πα-ρη-γο - ριά, στα μά-τια τουη ελ - πι- δα...

Choir

ά σου... Μή-να κιε-μεις τυφ-λοι ει-μεσ - θε;

ά σου... Μή-να κιε-μεις τυφ-λοι ει-μεσ - θε;

Org.

Ped.

66 **D**

Bar.

6

5

5

Ἐσ-τρε-ψα τό-τεο-λό-γη ρα τα δυό μου μά τια κιό-δα κά-θε που ζει και που δεν ζει, κιό-δα παν-τού γραμ.


Choir

Org.

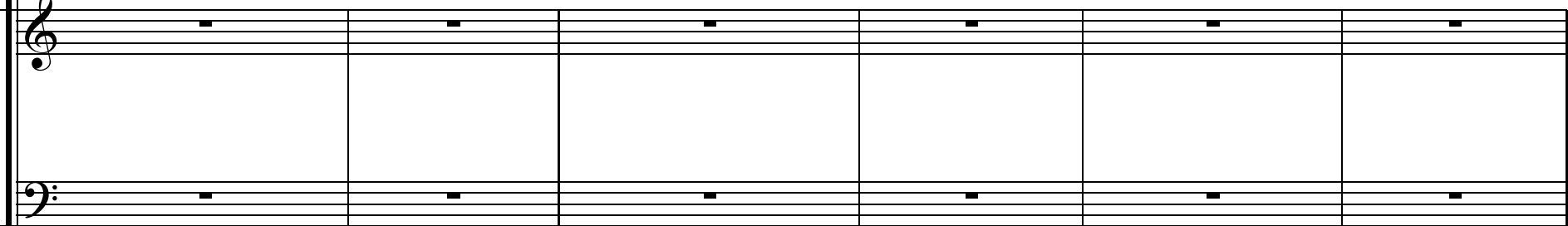
D

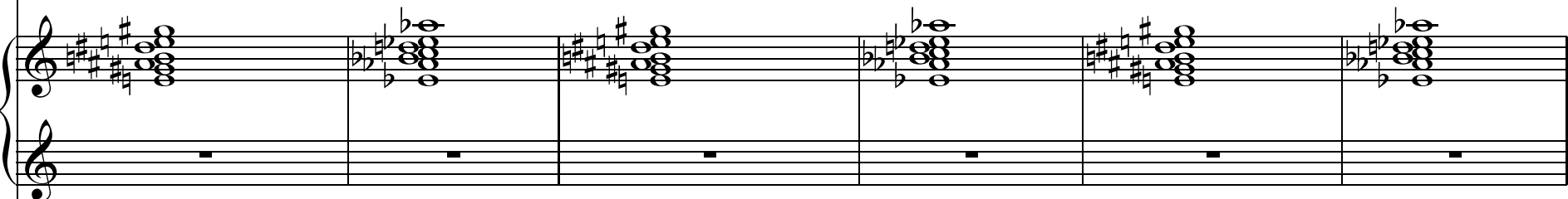
Ped.

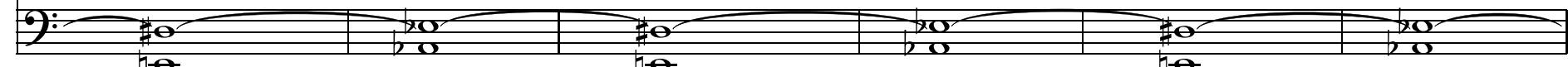
69

Bar. 

μέ-νη στην ό-ψη του, λες κιή-τα νε_ καθ - ρέπ-της του η οι - κου - μέ-νη.

Choir 

Org. 

Ped. 

75

E

Bar.

Φως η ζω-ή, χα

Choir

S.A.

λες κη-τα νε_ καθ - ρεπ-της του η οι - κου - με-νη.

Φως η ζω-ή, χα - ρα το φως!

T. B.

λες κη-τα νε_ καθ - ρεπ-της του η οι - κου - με-νη.

Φως η ζω-ή, χα - ρα το φως!

E

Org.

Ped.

81

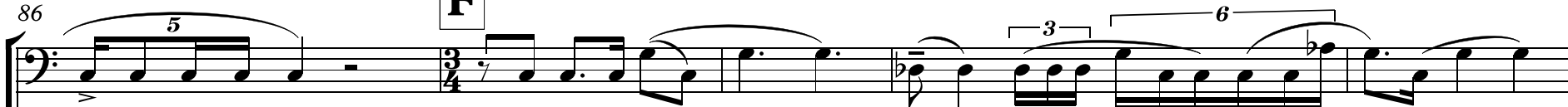
Bar.

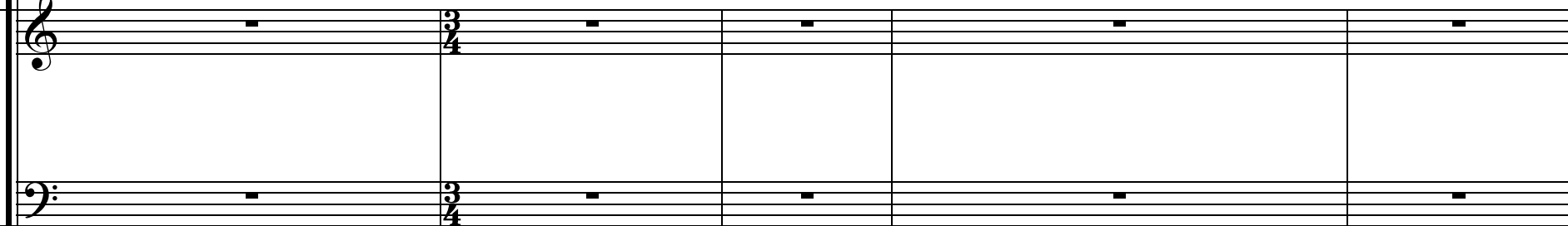
Choir

Org.

Ped.


86 **F**

Bar.  φώ-σουν στο Σταυ-ρό. Κα-τά το λό-φοε - πά - νω, κόσ-μος πε-ρι γε-λασ-μα-τα κιοχ-λο-βο - η κιαν-τά - ρα

Choir 

F

Org. 

Ped. 

91

Bar. 

χί-λιες φω-νές σαν μια φω-νή κιό λες σαν μια κα - τά - ρα. Που πά-ει; σπρώ-χνει σπρώχ-νε-ται

Choir 

Org. 

Ped. 

97

Bar. 

και πνί-γε-ται και πνί-γει, και στα-μα-τά προσ-μέ-νον-τας. Πα-ρά-με-ρα ξα-νοι-γει τρεις μαυ-ρο-φό-ρες μου κρα

Choir 

Org. 

Ped. 

103

Bar. 

τοὺν μια λι-γο-θυ-μισ - μέ-νη. Θε να-ναι μά-ναη δύ-στου-χη! Εάφ-νω με μιάς σω-παί-νει το πλή-θος πουαν-τα-ριά-ζον-ταν.

Choir 

Org. 

Ped. 

G

108

Bar.

Καρ-φώ-νον, κρό-τοι πιγ-μέ-νοι μες στα βογ-γη-τά!

Υ-ψώ-νο-νται οι δυό πρώ-τοι σταυ

Choir

Org.

Ped.

The musical score consists of four staves. The Baritone staff (bass clef) begins with a 7-measure rest, followed by a melodic phrase: a quarter note G4 with a sharp sign, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5, all beamed together as a triplet. This is followed by a 4-measure rest. The Choir staff (treble and bass clefs) is empty. The Organ staff (treble and bass clefs) plays chords: G4-B4-D#4 in the first measure, G4-B4-D#4 in the second, G4-B4-D#4 in the third, and G4-B4-D#4 in the fourth. The Pedal staff (bass clef) has a 7-measure rest, followed by a sustained note G3.

113

Bar.

ροί, κα - νείς δεν στρέ-φε-ται. Εα-να-καρ-φώ-νουν μα βόγ-γος δεν α-κού-γε-ται.

Choir

M!

Org.

Ped.

118

H

Bar.

Να και τον τρι-του-φω-νουν. Πως; συ που μου δω-σες το φως ε-σε-να πλα-νο λε - νε; κιη-ταν γραφ-το τα

Choir

B. T.

A. Συ που

M!..

Ou!

M!

H

Org.

Ped.

125

Bar.

μά-τια μου να βλέ-πουν για να κλαί - νε. Τι να τα κά-νω και της γης και τ'ου-ρα-νου τα κάλ - λη;

Choir

μου δω - σεσ το φως Ου! Ου! Ου!

Ου! Τι να τα κά - νω; Τι να τα κά - νω;

Org.

Ped.

133

Bar.

Πά - ρε το φως που μου δω-σες και τύ-φλω-σέ με πά - λι! Πά - ρε το φως που μου δω-σες


Choir


Πά - ρε το φως που μου δω-σες και τύ-φλω-σέ με πά - λι! Πά - ρε το φως που μου δω-σες


Org.

Ped.

139

Bar.  και τύ-φλω-σέ με πά - λι! και τύ-φλω-σέ με πά - λι! και τύ-φλω-σέ με πά - λι!

Choir  και τύ-φλω-σέ με πά - λι! και τύ-φλω-σέ με πά - λι! και τύ-φλω-σέ με πά - λι!

Org. 

Ped. 